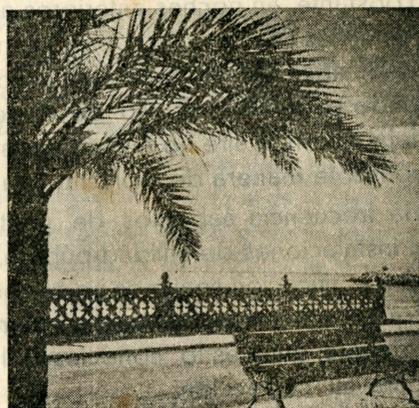


## VORA LA MAR...

*I la nit és negra davant de la barana,  
la que naix vora les palmeres  
ahon s'ascampa el vent que no's veu  
quan alluny, vas sentir les rialles  
que venien i encisaven  
en lo murmur de betes blaves,  
morenes de sol y verbol  
en los ulls foscos,  
clars,  
a la llum de les faroles.*

*I la nit és negra davant de la barana  
quan la mar està de dol  
i'l cel es d'èbano,  
en la lluna que riu  
com una taronja  
donant volantins  
al cel trist.  
Ja venen núbols de plata;  
allà ahon dorm lo Montsiá,  
avui la lluna és d'or  
I fa de sol,  
que la nit és negra davant de la barana.  
Ja no llueixen els bancs de manisa  
les nits de lluna groga:  
son de fusta  
i pergueren els colors  
sols vert baix palmes verdes  
quan la nit és negra davant de la barana.  
I alluny bressaven les barques.*



*cresols que branden  
al etern  
ahon la mar s'afona  
i xulen vents de Vinaroz  
esgarrant núbols de plata.*

*En la nit negra davant de la barana,  
palmeres virginals casi  
en fruits color carabassa  
ànima de pinyol aspre  
que's bamboleijen  
quan baixa 'l teló d'estalsí  
de la nit negra davant de la barana.  
I's paseigen entre rajoles blanques  
amunt i avall  
al costat de la mar  
ensomiant  
sense fi,  
vora la nit negra,  
la que's mor davant de la barana.*

Antoni Mundo de Salvador

Vinaroz, juliol 1961



CIVISMO

¿Qué dónde está?.. Gracias a Dios en la conciencia de una gran mayoría de ciudadanos que se afanan para aumentar el nivel del buen nombre de Vinaroz. Pero, desgraciadamente, ausente en la de muchos mozalbetes y de unos cuantos que no lo son tanto, que lo tienen olvidado, o no lo llegaron a conocer todavía.

No hace muchos días escribíamos sobre la conveniencia de guardar el mayor silencio posible durante las horas nocturnas por respeto a los que están descansando en uso de su perfecto derecho. Ello no obstante, en noches anteriores, a altas horas de la madrugada y en calles céntricas, grupos de.., no sabemos como llamarles, se dedicaban a canturrear desafortunadamente cual si estuviesen tomando parte en concurso de canto. Aunque el cantar que ellos dejaban en el aire no tuviera nada que envidiar a cualquier irresponsable manera de molestar a la vecindad.

Con harta frecuencia sabemos de destrozos causados con alevosía, en instalaciones de utilidad pública. Son causados por sujetos cuya identificación sentimos no conocer para vindicta pública; pero que, este desconocimiento, no implica silenciemos el hecho a fin de que, quienes lo conociesen, lo denunciasen a la autoridad para su corrección.

En plena temporada veraniega, cuando debiera ser mayor el cuidado en todo lo concerniente al buen predicamento de la ciudad, dada la cuantiosa permanencia de forasteros que nos honran con su presencia, hemos de lamentar que, por algunos grupitos de jovencuelos y, como hemos dicho al principio, por muchos que ya no lo son tanto, se cometan faltas de civismo como las que quedan indicadas y que en nada favorecen el buen nombre de Vinaroz. Apelamos al buen sentido y a la cordura de nuestros conciudadanos, ajenos a estas faltas que la mayoría censura y lamenta, y les acuciamos para que, en colaboración de la Autoridad, desenmascaren a quienes demuestran tener escaso conocimiento del civismo y de la educación.

Avisos

Lintonice

Radio Uldecona



Octubre 1921

—Hemos recibido la visita de LEVANTE, semanario de Castellón, con el que queda establecido el cambio. En su primer número hace referencia a nuestras críticas sobre el abuso intolerable en la venta del tabaco, y comentándolas dice lo que sigue: «Nuestro activo fotógrafo en aquella ciudad guarda una fotografía en la que aparece una jacarandosa y secular muchacha, así como una esperanza (?) de mayores rendimientos, llevando una abultada cesta que repentinamente viaja desde las tabernas a la Admón. de tabacos. ¿Beben los tabacaleros? ¿Es acaso viceversa?... El Sr Gobernador parece dispuesto a remediarlo, pues ya debe darse —dice— por terminada la extrema bondad del público.

—Felicitamos al odontólogo D. Miguel Pola por la adquisición del Ford de 20 H. P. para cinco asientos. Que puedan disfrutarlo muchos años.

—Al Sr. Alcalde se ha denunciado por medio de anónimo, que en la plaza de San Antonio, desde una casa que se le determina, se echan cada día a la calle las aguas de los vasos de noche.

—De los 96.200 hombres de que constará el reemplazo de 1921, ha de facilitar 635 la caja de reclutas de Vinaroz.

—El pasado mes se despacharon en la estación del fc. 5378 billetes, que produjeron 44.065'65 ptas; las expediciones de P.V., 1.048, devengaron 19.075'95 ptas. y las 1 065 de G.V, pts. 1.673'27. Las toneladas removidas fueron 4.088, unas 2.800 más que en igual mes del año anterior. Cada día se facturan, desde primero de Octubre, entre 70 y 80 cajas de pescado y a 30 ks. cada una vienen a oscilar, las remesas diarias, entre 2.000 y 2.500 kilos, dando un rendimiento aproximado, a la C.<sup>a</sup> de Norte, de 500 ptas.

(De la Revista "San Sebastián")



¡DOS OJOS PARA TODA LA VIDA!

¡CUIDELOS!

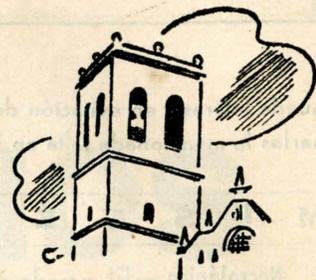
Las mundialmente famosas Gafas Amor, Nylor y

Cristales Filtral en

OPTICA CALLAU

Servicio recetas extrarrápido (talleres propios)

# NOTICIARIO



## M U N I C I P A L

Sesión Ordinaria de la Comisión Municipal Permanente del día 24 de los corrientes, bajo la presidencia del Sr. Alcalde, D. Juan Carsi Giner. —Se aprueban los asuntos de trámite reglamentario. —Se acuerda el pago de varias facturas por atenciones del Municipio. —Se presta aprobación al extracto de acuerdos de la anterior sesión.



### EDICTO

EL ALCALDE PRESIDENTE DEL MAGNIFICO AYUNTAMIENTO DE VINAROZ

HACE SABER: Que D. NICOLÁS FORNER MIRALLES ha solicitado autorización para instalar una máquina aserradora de disco para mármoles, accionada por un electromotor de 4 c. v. en su taller situado en S. Cristóbal núm. 53

La Comisión Municipal Permanente, en la sesión ordinaria celebrada en primera convocatoria el día 17 del corriente mes, acordó abrir información pública, a fin de que quienes se consideren perjudicados por la instalación de referencia, puedan formular por escrito cuantas reclamaciones crean convenientes dentro del plazo de quince días hábiles contados a partir del siguiente al de la inserción del presente edicto en el Boletín Oficial de la Provincia.

Vinaroz, julio 1961

EL ALCALDE.  
(Firmado: Juan Carsi Giner)

## R E L I G I O S A S

### SANTORAL DE LA SEMANA

D: Stos. Abdón y Senen—L: San Ignacio de Loyola—M: San Fausto—M: San Alfonso M.<sup>a</sup> de Ligorio—J: Sta. Lidia—V: Sto. Domingo de Guzmán—S: San Osvaldo.

## CULTOS de la SEMANA

Domingo día 30. A las 9 Misa comunitaria pro almas con comunión general Por la tarde a las 5 Sto. Rosario y Salve cantada a la Sma. Virgen. Lunes a las 8 Misa comunitaria para las Servidoras de Jesus y colaboradores. Martes día 1 empezará el Jubileo de la Porciúncula aplicado a los difuntos. Miércoles a las 10 Misa cantada con sermón que los mayores y vecinos de la calle ofrecen a su titular el Santo Angel. Jueves día 3. Jueves sacerdotal. A las 8 Misa comunitaria de la fundación Rosa Fontanet con comunión general. Por la tarde a las 7'30 exposición, Sto. Rosario y ejercicio sacerdotal, bendición y reserva. Por la noche a las 10'30 Hora Santa para las mujeres de la Vela Nocturna. Viernes día 4. Primer viernes de mes. A las 8 Misa comunitaria al Sdo. Corazón de Jesús de la fundación Emilia Tosca con comunión general. Por la tarde a las 7'30 exposición, Sto. Rosario y ejercicio de los primeros viernes. Sábado. Primer sábado de mes. A las 8 Misa a la Stma. V. de Fátima de la función Anita Meseguer con comunión general. Por la tarde Sto. Rosario, Sabatina y Visita a la Sma. V. de Fátima.

## MOVIMIENTO PARROQUIAL

Bautismos.—Miguel Angel Berenguer Aguirre, Agustín Cristóbal Prades Simó, José Ramón Antillé Muñoz, Jaime Vicente Soto Gomis, José Ramón Sancho Vidal, M.<sup>a</sup> Dolores Juan Miralles.

## M A R I T I M A S

Aviso.—Por Decreto del 22-6-61 se dispone que los marineros en situación de reserva que dejen de pasar revista anual serán sancionados con multas de 100 a 500 pts. Así mismo serán sancionadas las empresas, en cuyas nóminas de jornal estén incluidos dichos marineros, con un 20 % de su haber mensual. Lo que se pone en conocimiento de cuantos

## Juan Artola Roca

ALMACÉN DE MADERAS

San Gregorio, 88

VINAROZ

Maderas del país y de importación. Chapas y Tableros

Agente de ventas de:

“Tablex” y “Tablex-Color”  
Puertas prefabricadas “Record”

pueda interesar en evitación del perjuicio que pueda originarles la mencionada falta en la revista anual.

## M I S C E L A N E A

**Necrológica.**—El pasado día 22, en Madrid, falleció, cristiana y ejemplarmente, D. Francisco Javier Cerón Ayuela, Delegado Provincial de Sindicatos de Logroño.

Desempeñó en nuestra provincia anteriormente, con gran entusiasmo y eficacia, la vicesecretaría de Ordenación Social y la Delegación del Frente de Juventudes, siendo, sobre todo por este último cargo, conocidísimo y apreciado en nuestra ciudad. Descanse en paz el malogrado camarada, a cuyos familiares acompañamos en su dolor.

**Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos.**—Durante los días 1 al 15 de Agosto se hallará expuesto al público en el tablón de anuncios de la Hermanidad Sindical el Censo de las Empresas Agrícolas confeccionado por la Comisión Local de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria, pudiendo durante el mencionado plazo presentar recurso contra las inclusiones o exclusiones que se consideren indebidamente realizadas ante la propia Comisión.

Los escritos que fueran presentados como recurso después del plazo señalado, serán directamente rechazados por la Comisión.

**Enlace matrimonial.**—Esta mañana, en la Arciprestal, ha sido bendecido el matrimonio de José Cervera Fontanet y Emilia Ferrer Falcó. Los nuevos esposos, tras obsequiar a sus invitados, emprendieron su viaje de bodas.

Nuestra cordial enhorabuena a la feliz pareja y respectivas familias.

**Calle Santa Magdalena.**—Con Misa cantada en la Arciprestal, vuelo de campanas y diversos actos cívico-populares en la calle, los mayores y vecinos de la de Santa Magdalena honraron a su Patrona. Para el año próximo fueron nombrados nuevos mayores: Venancio Ayza, Ramón López, Francisco Vaqueiro, Antonia Cervelló, Rafael Martorell, Antonio Torá, Francisca Antonia Simó, y Pedro Fábrega. Nuestra enhorabuena, así como a los salientes.

## PLASTICOS Y NYLON

### PARA VERANO

Nuevas Combinaciones, cancanes, blusas, trajes de baño y demás artículos de playa.

Y también cómo no!

### LA SONRISA DE LA SEMANA

—Felipa, cuando bañe al niño no se olvide de comprobar por el termómetro la temperatura del agua.

—No necesito termómetro, señora. Meto al niño en el agua; si se pone pálido, está demasiado fría; y si se pone rojo, demasiado caliente.

Y como siempre, un cordial saludo desde

MAYOR, 16

VINAROS

**Natalicio.**—Los esposos D. Luis Adell y D.<sup>a</sup> Lolita Plá han visto alegrado su hogar con el nacimiento de un niño, tercer hijo de su matrimonio.

Nuestra felicitación a los venturosos padres y respectivos familiares.

**Calle del Carmen.**—En la referencia de la fiesta titular de esta calle, publicada en nuestro número anterior, omitimos el nombre del Mayoral D. Angel Ripollés entre los nombrados para el próximo año.

**Motorismo.**—Invitados por la Comisión de Festejos de San Jaime de Enveja, se desplazó el pasado jueves día 27 a dicha población, una representación, del "Moto Club Vinaroz" para participar en un Festival Motorista que con motivo de las Fiestas Mayores organizó dicha Comisión.

Dada la premura de la invitación y por ser día laborable, solamente se desplazaron a San Jaime 4 corredores del equipo del "Moto Club Vinaroz", los cuales, tras una brillantísima actuación, fueron todos muy aplaudidos por sus espectaculares intervenciones, consiguiendo el 1.<sup>er</sup> premio por equipos, consistente en un magnífico trofeo donado por la casa Derbi.

En la clasificación individual, consiguieron el 1.<sup>er</sup> premio Jaime Torrens con 0 puntos de penalización en 1' 7"; el 2.<sup>o</sup> César Ruipérez, con 0 puntos en 1' 10" (ambos magníficos pilotos desplazados expresamente por la casa Derbi, que deleitaron al numeroso público con sus magníficas y acrobáticas exhibiciones); los 3.<sup>o</sup>, 4.<sup>o</sup>, 5.<sup>o</sup> y 6.<sup>o</sup> lugar fueron copados por los cuatro concursantes del "Moto Club Vinaroz", y a continuación se clasificaron todos los demás corredores, en su mayoría locales.

Hoy sábado, 29, participará en el Festival Motorista organizado por la Comisión de Fiestas de San Carlos de la Rápita, el equipo de este Moto Club. Esperamos se trasladen a dicha población una nutrida representación del mismo para participar en el referido Festival.

**Viviendas.**—En el día de ayer, y ante el Notario Sr. Ortega Costa, fué otorgada la escritura por la cual el Ayuntamiento ha cedido a la Delegación Nacional de Sindicatos los terrenos apropiados para la construcción de viviendas de tipo social en nuestra ciudad. El documento público fué firmado por el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Arturo Cebrián y por el Alcalde de la ciudad y Jefe Local, camarada Carsi Giner.

## T U R N O S

Para la próxima semana: Farmacia del Dr. Santos, calle Socorro—Estanco n.º 2, Santa Magdalena.

## Radio Uildecona

Mejor música

JOYAS Y RELOJES  
DE CALIDAD

López-Joyero

Teléf. 190 - Mayor, 10  
VINAROS

AL HABLA CON...

# LOS 5 LATINOS

La empresa Payá presentó en gala extraordinaria a la super-atracción de fama internacional, «Los Cinco Latinos», al frente de un conjunto de figuras de altas y selectas variedades.

El acontecimiento despertó mucha expectación en Vinaroz y, la plaza de toros, marco brillantísimo para esta clase de espectáculos, ofreció el aspecto de las grandes solemnidades.

«Los Cinco Latinos», o la plástica imaginación sonora, famosos en España y conocidos en el mundo entero, son hoy, como intérpretes de música ligera, uno de los conjuntos de más subida cotización. Cada uno de sus números constituye una original creación artística a la que ellos imprimen con su inagotable invención y su largo repertorio de recursos artísticos, una vehemente y seductora personalidad.

Ni que decir tiene, que su aparición en escena fue saludada con una clamorosa salva de aplausos, que fueron en aumento a medida que esta excepcional agrupación iba prodigando sus maravillosas creaciones.

Estela, Ricardo, Mariano, Héctor y Carlos (así se les conoce en la intimidad) todos desbordan simpatía. Y al saludarles nos atienden con la mayor cordialidad. A la encantadora, bella y gentil Estela, le hacemos las siguientes preguntas.

- ¿Cuándo surgieron «Los Cinco Latinos»?
- El 22 de Mayo de 1957.
- ¿Dónde debutaron?
- Con buen éxito en el «Tabaris» de Buenos Aires.
- ¿Presentación en España?
- En Madrid, el 4 de Junio de 1959.
- ¿Han actuado en muchos países?
- En infinidad. Hasta hicimos gira por el Japón.
- ¿Dónde les aplaudieron más?
- En todas partes el público ha estado afectuoso.
- ¿Actuaciones en cine y televisión?
- Seis películas, filmadas en España, Méjico y Argentina. Por la T. V. actuamos a menudo.
- ¿Han grabado muchos discos?
- Alrededor de ochenta.
- Los de mayor difusión?
- Cada temporada unos. Los que están en boga, claro.
- ¿Su melodía favorita?
- No puedo concretar. Todas tienen su encanto.
- ¿Secreto de su éxito?
- La armonía que reina entre los cinco.



—¿Qué papel juega Vd. en el conjunto?

—Yo soy una pieza más del engranaje.

—¿Dedican mucho tiempo a ensayar?

—El preciso hasta lograr la perfección posible.

—¿Le halaga la popularidad?

—Me alegra enormemente, pero no me envanece.

—Como mujer, ¿cuáles son sus aficiones?

—Sobre todo, cocinar; también la lectura.

Ahora entra en liza Ricardo, el «jefe», como le llama Estela, que aunque presente en la entrevista, se había limitado a corroborar las respuestas de su esposa.

—¿Conjuntos de su género más destacados?

—En vanguardia, la magnífica atracción de color «Los Plater's». En Valencia actuaremos juntos.

—¿Proyectos inmediatos?

—Jira por Grecia, Libano, U. S. A. y luego a casa.

—¿Volverán de nuevo a Vinaroz?

—Por nosotros no ha de quedar. Vamos donde nos contratan y aceptan las «razones» que pedimos.

—Son fabulosas, ¿eh?

—Siempre se exagera bastante en esta cuestión. Además, depende del punto de vista con que se mire.

La última parte del diálogo ha sido interrumpida una y otra vez. Hay mucho forcejeo por ver de conseguir un autógrafo y, si puede ser una fotografía dedicada, mucho mejor.

Los equipos técnicos de Radio Uldecona, instalados en el vestíbulo esperan turno, y ahora es nuestro buen amigo Jorge Valdés, quien «martillea» por segunda vez a estos ases de la popularidad, ante la curiosidad general.

Angel Giner

# DEPORTES

## MARCELINO RODRIGUEZ, vencedor en la XXV Travesía al Puerto de Valencia

**E**l pasado día 25, se celebró en Valencia la XXV Travesía al Puerto, en la que obtuvo un resonante triunfo nuestro gran Marcelino. El delfinista Roig, su más directo oponente, entró a casi cien metros de diferencia; el crono registró un minuto, doce segundos. El público vinarocense ya conoce a Roig desde el día de S. Pedro, fecha en que celebramos nuestra VI Travesía. Entonces Marcelino sólo pudo vencerle por décimas, en un formidable sprint.

En Valencia, Marcelino nadó formidablemente, según dijeron los federativos que siguieron la prueba. Tomamos la salida en la «Gitá», con un viento bastante fresquito de levante que nos dificultaba el rítmico bracear. Aunque de salida, Roig adelantó unos cinco metros a nuestro campeón, pronto éste pudo alcanzarle y colocarse a su lado y, forzando la marcha, le adelantaba poco a poco obligándole a esforzarse por mantenerse cerca. Sin embargo, no pudo con el tren que impuso Marcelino, y a partir de un tercio de carrera ya fue quedándose atrás, y Marcelino continuó su rápido bracear hasta la meta, tan llegando fresco, como lo demostró el fantástico sprint de más de sesenta metros, que causó admiración entre el numeroso público que presenciaba la prueba.

Al final pudo comprobarse que solamente le faltaron quince segundos para batir el récord de la Travesía, que ostenta el canario Ventura Ramírez desde hace tres años. Si hubiera sido un día de mar en calma, seguro que lo habría conseguido, o quizá si hubiese pensado durante el recorrido que lo tenía a su alcance.

Alfredo Gómez ratificó que también es un buen nadador para pruebas de fondo; su sexto puesto conseguido a pocos segundos del cuarto y quinto

por los manresanos Camps y Claret, lo demuestra. Ambos, durante la prueba, se le colocaron uno a cada lado, no pudiendo a veces bracear con libertad por pegársele demasiado; quizá se debió a esto que al final se le adelantaran unos metros.

Yo tuve la suerte de juntarme con el cullerense Soldevila (vencedor varias veces de la prueba) siguiendo todo el recorrido juntos, animándonos mutuamente. Estaba contento con seguir su tren, pues siempre ha sido un buen nadador; más adelante nos juntamos con el alicantino Caballero y llegaríamos juntos hasta el final; pero sabía de antemano que me ganarían al sprint, por más juventud. Traté de aventajarles anteriormente por quitarles esta oportunidad, pero no pude.

Ocho equipos regionales y uno catalán tomamos la salida. A pesar de la ausencia de mi hermano Manolo, confiábamos salir victoriosos entre los regionales. Nuestra pesadilla eran los de Manresa. Solamente ellos, al final, pudieron ganarnos al clasificarse en 3.º, 4.º y 5.º lugar, sumando 12 puntos y 16 nosotros, del 1.º, 6.º y 9.º. El equipo de Manresa actualmente es uno de los mejores de Cataluña, que es lo mismo que decir uno de los mejores de España. Sin embargo, puedo afirmar que, nadando mi hermano hubiésemos ganado.

Confío en que este año podamos demostrar en la Travesía al puerto de Barcelona la valía del equipo de E. D. Vinaroz.

El día 26 Marcelino ganó la Travesía al puerto de San Carlos de la Rápita y nuestro compañero de equipo Francisco Sanz se clasificó en segundo lugar.

**Figueredo**

TELEGRAMAS:  
«ARAGON»

**HIJO DE JOSE ARAGONES SIMO**

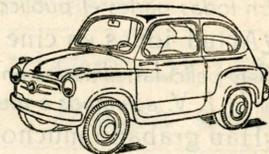
EXPORTADOR de FRUTOS SECOS

Teléfono 60 y 278  
Socorro, 28

VINAR O Z

**ESCUELA CHOFERS**

“LEVANTE”



Enseñanza perfecta y tramitación de documentos para adquirir toda clase de carnets de conducir.

Precios reducidos y EXITO asegurado

¡ATENCIÓN! La Escuela de Chofers LEVANTE ha trasladado sus dependencias a la PLAZA JUVELLAR (encima Bazar Bernal). Entra da por Travesía S. Vicente, 2 - VINAR O Z

I

**P**ortadores de un mensaje de entrañable saludo de los vinarocenses radicados en Caracas para sus familiares y amigos y para el añorado Vinaroz en general,

con el alma henchida de satisfacción, tanto por la proverbial cordialidad y confortante acogida que se nos dispensó por nuestros estimados paisanos y por los simpáticos «criollos» que tratamos, como por la admirable benignidad de este clima maravilloso, cuyo constante disfrute es puro deleite que justifica y compensa el no escaso dispendio que supone venir a gozarlo, sin otra finalidad ni motivo, nos disponemos a dar el salto sobre el espacio que separa a Caracas de Barcelona; pero antes de abordar la escalerilla del «Jet» que, en poco más de diez horas, ha de pasaportarnos a nuestra Patria, nos proponemos plasmar estas ligeras impresiones como recuerdo de nuestra grata estancia en Caracas.

¿Que cómo es Caracas, pregunta V? Pues a tenor de la humorística definición que de ella hizo ante la Televisión un émulo de nuestro «Gila», Caracas es así como un «garage muy grandote», basándose, sin duda, en los incontables «carros», (autos), «gandolas», (camiones), y demás vehículos a motor que invaden Caracas. (Aquí, «Chimo con su cofeta» no tendría nada que recoger.) Pero no, Caracas no es «eso». Es muchísimo más. Veamos.

Antes hemos de advertir, para comprender mejor la rápida transformación de Caracas, que cuantas obras destacables existen en ella se proyectaron y construyeron a partir del año 1948. Así pues,

## DE CARACAS

por JAIME ARDIZON SOROLLA

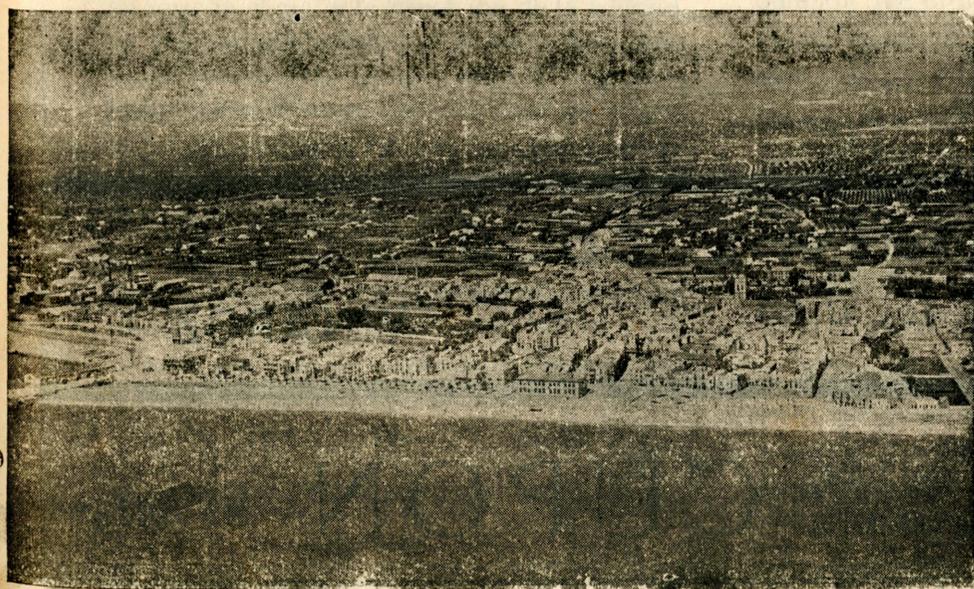
en rigor de verdad, Caracas, la Caracas de hoy, merece una definición más seria, más real y más justa, que trataremos de esbozar someramente, con estricta objetividad y sin comen-

tarios, que no nos competen.

**AUTOPISTA LA GUAYRA-CARACAS.**—Empezaremos exponiendo que, al desembarcar en La Guayra o en Maiquetía (Aeropuerto), e iniciar el traslado a Caracas, la primera impresión, grata y sorprendente, la ofrece la imponderable autopista, con iluminación nocturna y triple vía en ambas direcciones; los tres grandes viaductos que sobrepasa; los dos largos túneles, uno de ellos de una longitud superior a los dos kilómetros— con aire renovado e iluminación fluorescente ininterrumpida. Estos alardes técnicos permiten cubrir en unos veinte minutos los 17 kms. que separan la Guayra de Caracas y salvar cómoda e imperceptiblemente la altura de más de 900 metros sobre la que está situada la capital. Es, sin disputa, una gigantesca obra de ingeniería, de gran mérito técnico y coste cuantioso, que justifica el pago de 2 bolívares que han de satisfacer todos los vehículos que constantemente pasan por ella, y honra a quienes la concibieron y la realizaron.

**SITUACION Y CLIMA.** Caracas se halla ubicada a lo largo de un valle de unos 15 kilómetros de extensión. Por el Sur se halla rodeada de varias colinas o «cerritos» y por el Norte queda al pie del majestuoso Monte Avila, cuya cima se eleva a 2105 metros sobre el nivel del mar, o sea, a más de mil metros sobre Caracas, y de Oeste a Este queda limitada por las barriadas de Catia y Petare.

(Continuará)



# VINARÓZ

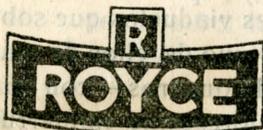
EN LA COSTA DORADA

CLIMA PRIVILEGIADO  
 AMBIENTE COSMOPOLITA  
 DELICIOSOS MARISCOS Y  
 PESCADOS

Por atención de la Colonia Vinarocense y  
 BAZAR VINARÓZ en CARACAS



agencia oficial: relojería CINTO  
mayor, 109. tel. 4147-4153. CASTELLON



*buena  
reloj!!!*



relojería CINTO

mayor, 35

VINAROSZ

Para el sorteo del día 28 de Julio,  
un reloj despertador, marca CID-ZAFIRO

CUPON

Nº 004584